



Our Lady of Perpetual Help

5250 Central Avenue, Riverside, CA 92504

Office: (951) 689-8921

Fax: (951) 689-3619

olph.riv@sbdioocese.org

OLPH School: (951) 689-2125

OCTOBER 30, 2022

PARISH STAFF

Administrator

Rev. Benjamin Alforque, MSC

Parochial Vicar

Rev. Antonio Guzman

Rev. Johnny Dang

Deacons

Bernardo Hernandez

Nam Bui

School Principal

Ann Meier

ameier@sbdioocese.org

www.olphriverside.com

Parish Secretary

Karla Romero

(951) 689-8921 Ext. 100

kromero@sbdioocese.org

Business Manager

Annette Morales

(951) 689-8921 Ext. 102

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Tuesday - Friday

9:00am-5:00pm (closed 12-1pm)

MASSES / MISAS

Saturday | Sábado

4:00pm.....English

6:00pm.....Spanish

Sunday | Domingo | Chúa Nhật

7:30am.....English

9:00am.....English

11:00am.....Español

1:00pm.....Español

3:00pm.....Tongan

(1st Sunday of the Month)

5:00pm.....Vietnamese

Wednesday | Miércoles

12:00pm.....Español

Daily Mass: Mon-Sat

8:00am.....English

Confessions | Confesiones

9:00am | Saturdays | Sabados

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

Weddings | Bodas.....(951) 689-8921 Ext. 100

Baptisms | Bautizos.....(951) 689-8921 Ext. 100

CATECHETICAL FORMATION | FORMACIÓN CATEQUÉTICA

Religious Education (Eng) & Confirmation.....Mary Fisher.....(951) 217-2676

Religious Education (Span) y Catecismo.....Eva Jaimes.....(951) 686-4077

Religious Education (Viet).....(951) 689-8921

RCIA | Sacramentos Para Adultos...Deacon Bernie Hernandez.....(951) 261-4958

LITURGICAL MINISTRIES | MINISTERIOS LITÚRGICOS

Altar Servers.....(951) 689-8921

Monaguillos.....(951) 689-8921

Lectors.....Millie Polk.....(951) 801-1779

Lectores.....Fernando Andrade.....(714) 423-1610

Environment | Decoración.....Roberto & Laura Vargas.....(714) 679-1757

Eucharistic Ministers.....(951) 689-8921

Ministros de Eucaristía | 11:00am.....Ramiro Guerrero.....(714) 392-5461

Ministros de Eucaristía | 7:00pm.....David Baez.....(951) 707-7714

Ushers.....Mike Koury.....(951) 687-5328

Ujieres.....(951) 689-8921

Vietnamese Liturgy.....Nhan Nguyen.....(951) 329-2845

PASTORAL MINISTRY | MINISTERIO PASTORAL

Bereavement.....Marie Hoesman.....(951) 359-1669

Visit of the Sick.....Lincon Mena.....(951) 689-8921

Comunión a los Enfermos.....Raul Juarez.....(951) 588-6616

Mejorando Matrimonios.....Benjamin y Marina Posada.....(714) 393-4947

Apoyo Familiar | Ayuda de Adicciones.....Rosario Vazquez.....(951) 237-1054

COMMUNITY-BUILDING & SERVICE | SERVICIO Y COMUNIDAD

Our Lady's Guild.....Jean Fortuna.....(951) 687-3423

Golden Agers.....(951) 689-8921

Fellowship.....Flora Helepiko.....(951) 489-9755

Small Faith Communities.....Donna Nurre.....(951) 684-7922

Food Bank | Dispensa de Comida.....Sue Spagna.....(951) 687-8146

Church Cleaning | Limpieza de Iglesia.....Griselda Martinez.....(951) 489-2096

Vietnamese Representative.....Tam Van Do.....(951) 801-0485

PRAYER & BIBLE STUDY | ORACIÓN Y ESTUDIO BÍBLICO

Devotions.....Joe & Annette Diaz.....(951) 684-3437

Grupo de mujeres.....Rosario Vazquez.....(951) 237-1054

Grupo de hombres.....Crescencio Puente.....(951) 203-8907

MISSION STATEMENT: We at Our Lady of Perpetual Help as a people of God are called to unite and integrate our multicultural community into a Christian family, enriched by God's gifts. We are committed to care for one another, coming together spiritually, socially and emotionally to celebrate our faith.

XXXI SUNDAY IN ORDINARY TIME

OCTOBER 30, 2022

AT THE CROSSROADS Thirty-first Sunday of Ordinary Time

Wis 11:22-12:2

The Wisdom Tradition of Israel, confronted by the unceasing sinfulness of the people in history, meditated on the fundamental Exodus experience: an experience of historical trials - Egyptian sinfulness indicated by the oppression of Hebrew slaves and the déclassé, the punishment of the Egyptians and the liberation of the slaves and the oppressed through the crossing of the sea. In this meditation, Wisdom discovered the identity of God by going back to the primordial time of creation. So why does evil continue to exist? And why is God not punishing evil people? Because God created everything; because God loves all that S/He has created. God cannot possibly hate to death and destruction that which bears Her/His image and likeness. S/He tests them little by little so that they may repent. They are being punished with the very same things with which they sin. The Egyptians worshiped animals. They were punished with the plague of animals. Wisdom discovers the radical love and compassion of God upon sinners and idolatrous peoples. God's punishment is embedded in their sin. Being away from God brings its own destruction. Today this idolatry persists in the worship of money, power, possessions, addictions, and the like. Those who worship money and power, who have caused the misery of the poor and the destruction of creation, will reap the eruption of the poor and the outburst of creation. These are the historical reminders of God to the sinners and violators so that they may repent, abandon their wickedness and return to God.

2 Thes 1:11-2:2

Paul writes his second letter to the Thessalonian Christian community undergoing persecution and violent suffering with the tenderness of gratitude and the historical patience of faith. They are called to stand their ground, proclaiming the truth of the Gospel against those who deny Jesus the Christ. Because God is the God of justice and S/He will deal with the impious justly. Jesus will be glorified in their fidelity to the Good News. And they will be glorified in Christ Jesus. Suffering and martyrdom for the Gospel is grace. It is their participation in the fullness of life in Jesus. But when is this suffering, this terrible persecution for the sake of the Gospel of Jesus going to end? The power behind their suffering and persecution offers a way out: these will end if they submit to him who claims to be god. On the contrary, Paul exhorts them not to fall for

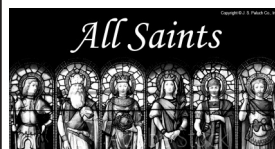
this seduction of power. No one knows the event of the Parousia, the date of the second coming of Jesus. Therefore, the Christian Community must persevere and endure in doing what is just, what is right, and what is good; yes, in proclaiming and living the Gospel of Jesus!

Lk 19:1-10

This is a beautiful story of recognition of sin, act of contrition, a promise of penance, reception of the gift of forgiveness, transformation, solidarity and reconciliation. Zacchaeus, a wealthy chief tax collector, was seeking Jesus. The crowd whom he impoverished by fraud and from whom he collected money for the state national coffers and the empire, blocked his view of Jesus because they were taller than him, their tormentor. To equalize the situation, he climbed a sycamore tree. Jesus invited himself to Zacchaeus' house. The people, his victims, grumbled at Jesus' going with their victimizer. There in his house, at the hearing of the crowd, before Jesus, Zacchaeus admitted his sin of injustice and fraud, made an act of contrition and the promise of penance to return to the poor what he has taken four-fold. Jesus gifted him with forgiveness. Zacchaeus experienced an inner transformation. He would just be like the other people, and in solidarity with .



ALL SAINTS DAY - NOVEMBER 1



8:00am English

6:30pm Bilingual (Eng/Span)

8:00pm Vietnamese



ALL SOULS - NOVEMBER 2

8:00am English

6:30pm Spanish

8:00pm Vietnamese

RELIGIOUS EDUCATION will not have class this Tuesday, Nov 1st due to All Saints Day.

CONFIRMATION will not meet this Wednesday, Nov 2nd due to All Souls Day.
There is no class so you can attend Mass with family.

XXXI DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

OCTUBRE 30, 2022

EN LA ENCRUCIJADA

Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

1. Sab 11, 22-12, 2

La Tradición de Sabiduría de Israel, frente a la pecaminosidad incesante del pueblo en la historia, meditó sobre la experiencia fundamental del Éxodo: una experiencia de pruebas históricas - la pecaminosidad egipcia indicada por la opresión de los esclavos hebreos y el déclassé, el castigo de los egipcios y el liberación de los esclavos y oprimidos a través del paso del mar. En esta meditación, la Sabiduría descubrió la identidad de Dios remontándose al tiempo primordial de la creación. Entonces, ¿por qué sigue existiendo el mal? ¿Y por qué Dios no castiga a los malvados? Porque Dios creó todo; porque Dios ama todo lo que ha creado. Dios no puede odiar hasta la muerte y destrucción a quien lleva Su imagen y semejanza. Los prueba poco a poco para que se arrepientan. Están siendo castigados con las mismas cosas con las que pecan. Los egipcios adoraban a los animales. Fueron castigados con la plaga de los animales. La sabiduría descubre el amor radical y la compasión de Dios sobre los pecadores y los pueblos idólatras. El castigo de Dios está incrustado en su pecado. Estar lejos de Dios trae su propia destrucción. Hoy esta idolatría persiste en la adoración del dinero, del poder, de las posesiones, de las adicciones y similares. Los que adoran el dinero y el poder, los que han causado la miseria de los pobres y la destrucción de la creación, cosecharán la erupción de los pobres y el estallido de la creación. Estos son los recordatorios históricos de Dios a los pecadores y violadores para que se arrepientan, abandonen su maldad y regresen a Dios.

2. 2 Tesalonicenses 1:11-2:2

Pablo escribe su segunda carta a la comunidad cristiana de Tesalónica que sufre persecución y sufrimiento violento con la ternura de la gratitud y la histórica paciencia de la fe. Están llamados a mantenerse firmes, proclamando la verdad del Evangelio contra aquellos que niegan a Jesús el Cristo. Porque Dios es el Dios de la justicia y tratará con justicia a los impíos. Jesús será glorificado en su fidelidad a la Buena Nueva. Y serán glorificados en Cristo Jesús. El sufrimiento y el martirio por el Evangelio es gracia. Es su participación en la plenitud de la vida en Jesús. Pero ¿cuándo terminará este sufrimiento, esta terrible persecución por causa del Evangelio de Jesús? El poder detrás de su sufrimiento y persecución ofrece una salida: estos terminarán si se someten al que dice ser Dios. Al contrario, Pablo les exhorta a no fallar en esta seducción del

poder. Nadie sabe el evento de la Parusía, la fecha de la segunda venida de Jesús. Por tanto, la Comunidad cristiana debe perseverar y persistir en hacer lo justo, lo recto y lo bueno; ¡sí, en el anuncio y la vivencia del Evangelio de Jesús!

3. Lc 19, 1-10

Esta es una hermosa historia de reconocimiento del pecado, acto de contrición, promesa de penitencia, recepción del don del perdón, transformación, solidaridad y reconciliación.



Zaqueo, un rico recaudador de impuestos en jefe, buscaba a Jesús. La multitud a la que empobreció con fraude y de la que recaudó dinero para los cofres del estado nacional y del imperio, le taparon la vista a Jesús porque eran más altos que él, su verdugo. Para equilibrar la situación, Zaqueo se subió a un árbol sicómoro. Jesús se invitó a sí mismo a la casa de Zaqueo. El pueblo, sus víctimas, se quejaba de que Jesús se fuera con su victimario. Allí en su casa, al oído de la multitud, ante Jesús, Zaqueo admitió su pecado de injusticia y fraude, hizo un acto de contrición y la promesa de penitencia para devolver a los pobres lo que había tomado cuadruplicado. Jesús le regaló el perdón. Zaqueo experimentó una transformación interior. Simplemente sería como las demás personas y, en solidaridad con sus antiguas víctimas, se reconciliaría con Jesús. De hecho, la curación y la reconciliación nunca son un acto individual solo. ¡Son funciones del amor, de una comunidad de amor! La salvación sucede hoy, en la historia.

DÍA DE TODOS LOS SANTOS - NOV 1



8:00am Ingles

6:30pm Bilingüe(Ingles/Español)

8:00pm Vietnamita



DÍA DE FIELES DIFUNTOS - NOV 2

8:00am Ingles

6:30pm Español (no habrá misa de 12:00pm)

8:00pm Vietnamita

NO HAY CLASES DE EDUCACION RELIGIOSA este martes, Nov. 1 -el Día de Todos los Santos.

NO HAY CLASES DE CONFIRMACION el 2 de nov. por el Día de los Fieles Difuntos.

No hay clase para que puedan asistir a Misa con su familia.

CHỦ NHẬT Ngày 30 Tháng Mười, 2022 TUẦN THỨ 31 MÙA THƯỜNG NIÊN



MỘT THIÊN CHÚA NHÂN TỪ

Bài đọc từ Trích Sách Khôn Ngoan hôm nay diễn tả hình

ảnh một Thiên Chúa trung thành, Người “sửa trị những ai sa ngã một cách từ từ” (Trích Sách Khôn Ngoan 12: 2), một hình ảnh được tác giả Thánh Vịnh tán thành, tôn vinh về cách thức THIÊN CHÚA làm “chậm giận và giàu tình thương, và tỏ lòng nhân hậu đối với mọi việc Người làm” (Thánh Vịnh 145: 8, 9). Tuy nhiên, đám đông đối với Chúa Giê-su thì lại bất bình khi họ thấy lòng từ bi và nhân hậu mà Chúa Giê-su dành cho Giakêu, ông ta không những chỉ là một người thu thuế, mà còn là “người thu thuế trưởng” — một danh hiệu chắc chắn nhấn mạnh vị thế của ông ta là một tội nhân bị khinh miệt. Trong bài đọc thứ hai, Thánh Phao-lô thúc giục dân thành Ê-xa-lô-ni-ca phải nên “xứng đáng” với lời Thiên Chúa kêu gọi, để “danh thánh Đức Giêsu Kitô chúng ta được tôn vinh trong anh em” (2 Ê-xa-lô-ni-ca 1:12); những người như vậy, không giống như đám đông trong Phúc âm, sẽ hân hoan chung vui với quyết tâm thay đổi cuộc đời của Giakêu sau khi ông ta tiếp nhận Chúa Giê-su.

Bản quyền © J. S. Paluch Co.

TRỞ VỀ

Ngang qua thành phố Giê-cô,
Một người thủ lãnh, mặc đồ oai phong.
Ông là thu thuế chính dòng,
Gia-kêu giàu có, tấm lòng đổi thay.
Tìm đường đến trước hôm nay,
Leo cây chờ đợi, mong Thầy đến nơi.
Nhìn xem chiêm ngắm Ngôi Lời,
Giê-su trông thấy, gọi mời xuống mau.
Hôm nay may mắn gặp nhau,
Vui mừng phấn khởi, trước sau gặp Thầy
Vội vàng trèo xuống xum vầy,
Xin Thầy lưu lại, con này xin thưa.
Nửa phần tài sản xin đưa,
Trả đền gấp bốn, ngày xưa lạm cần.
Làm điều thiệt hại khai man,
Trao cho kẻ khó, sẻ san gia tài.
Chúa thương giải thoát thiện tai,
Được ơn cứu rỗi, ngày mai hưởng nhờ.
Con Người tìm kiếm mong chờ,
Những người tội lỗi, vô bờ dẫu yêu.

Lm. Giuse Trần Việt Hùng—Bronx, New York, chia sẻ về Luca 19,1-10

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA THÁNG MƯỜI, 2022



Ý Nguyện Chung: Cầu cho Giáo hội
biết rộng mở cho tất cả mọi người

Chúng ta cầu nguyện cho Giáo hội; luôn trung thành và can đảm rao giảng Tin Mừng, xin cho Giáo Hội luôn là một cộng đoàn yêu thương huynh đệ và mãi thăng tiến trong tình yêu hiệp thông.

TỔNG CỘNG DÂNG CÚNG HẰNG TUẦN

Ngày 22 & 23 Tháng Mười 2022

Trong Thánh Lễ : \$ 9,522.00

Qua Trang Mạng : \$ 1,240.00



XIN LƯU Ý

Mọi thắc mắc liên quan đến các **Bí Tích HÔN PHỐI, RỬA TỘI, Nghi thức TANG LỄ và GIÁO LÝ TÂN TÔNG**. Xin vui lòng liên lạc Cha Quản Nhiệm Giuse Đặng Minh Trí qua Văn phòng Giáo Xứ số phone 951-689-8921 ext.100 để lấy hẹn hoặc để biết thêm chi tiết.



GIÁO LÝ - VIỆT NGỮ - THIẾU NHI THÁNH THỂ

Giáo Lý - Từ 1 giờ đến 2 giờ 15 chiều

Việt Ngữ - Từ 2 giờ 15 đến 3 giờ 30 chiều

Thiếu Nhi Thánh Thể - Từ 3:30 pm đến 4:45 pm

Mọi chi tiết xin liên lạc Chị Nguyễn Nga—email : logsuzie@yahoo.com

MỤC THÔNG BÁO HẰNG TUẦN

1. Thứ Ba, 1 tháng 11, Cộng đoàn Việt Nam sẽ có thánh lễ Các Thánh Nam Nữ vào lúc 8 giờ tối.
2. Thứ Tư, 2 tháng 11, Cộng đoàn Việt Nam sẽ có thánh lễ Cầu cho Các Đẳng Linh Hồn vào lúc 8 giờ tối.
3. Thứ Tư, 2 tháng 11, sẽ có buổi viếng thăm những người trong Cộng đoàn đã qua đời tại Nghĩa trang Olivewood vào lúc 3 giờ chiều.
4. Chủ Nhật, 20 tháng 11, Đoàn LMTT mừng lễ bốn mạng/ quan thầy trong thánh lễ 5 giờ chiều.
5. Thứ Tư, ngày 7 tháng 12, Giáo xứ sẽ có giải tội Mùa Vọng cho tất cả mọi người vào lúc 7 giờ tối.
6. Thứ Ba, ngày 13 tháng 12, Cộng đoàn VN sẽ có buổi Giảng Tĩnh Tâm MV lần thứ nhất vào lúc 7 giờ tối.
7. Thứ Tư, ngày 21 tháng 12, Cộng đoàn VN sẽ có buổi Giảng Tĩnh Tâm MV lần thứ hai vào lúc 7 giờ tối.
8. Thứ Bảy, ngày 24 tháng 12, Cộng đoàn VN sẽ có thánh lễ Vọng Giáng Sinh vào lúc 8 giờ tối.
9. Chủ Nhật, ngày 25 tháng 12, Cộng đoàn VN sẽ có thánh lễ Giáng Sinh vào lúc 5 giờ chiều.

NOVENA FOR ALL SOULS

Envelopes are available in the church.

Please take an envelope,

fill out with names of your deceased loved ones, insert your donation and turn it in the collection.

Envelopes will be placed on Altar for All Souls Novena of Masses.



NOVENA DE MISAS

POR LOS FIELES DIFUNTOS

Sobres están disponibles en la iglesia.

Tome un sobre, ponga los nombres de sus difuntos, incluya su donación y lo puede poner en la colecta. Los sobres serán puestos en el altar para la novena de misas de los Fieles Difuntos.

CONSECRATION

This is a reminder of our consecration and renewal of our commitment to the Blessed Virgin Mary:

The 33 day prayer will begin November 5th and will go through December 8th. If you need a prayer book, please contact Annette Diaz at 951-741-9415. The Consecration will be prayed after the 8:00 Mass.

Thank you, OLPH Devotion Group



CONSAGRACION

Les recordamos que la consagración y renovación de nuestro compromiso a la Santísima Virgen Maria:

La oración de 33 días comenzará el 5 de noviembre y termina el 8 de diciembre. Si necesita un libro de oración, favor de llamar a Annette Diaz al 951-741-9415. La Consagración se rezará diario después de la Misa de 8:00am.

HOLY HOUR IN SPANISH

every first Friday of the month.
You are invited this

Friday, November 4th at 8:00pm
in the church.



HORA SANTA EN ESPAÑOL

cada primer viernes de mes.
Los invitamos este viernes,

4 de noviembre a las
8:00pm en la iglesia

**THERE WILL BE NO 12:00pm MASS
on Wednesday, November 2nd.**

It is Feast of All Souls and the Mass in Spanish will be at 6:30pm.

**NO TENDREMOS MISA DE 12:00pm
el miercoles, 2 de noviembre.**

Es el Día de los Fieles Difuntos y la Misa en español será a las 6:30pm.

THANK YOU

We thank you for your donations to the World Mission Collection last weekend at Masses.

Our parish collected a total of: \$3,521
to help to the most vulnerable communities
in the Pope's Missions.

DOMINGO DE MISIONES MUNDIALES

Agradecemos sus donaciones en la Segunda Colecta el pasado fin de semana para las Misiones Mundiales.

Nuestra parroquia colectó un total de \$ 3,521
Para ayudar a las comunidades vulnerables de las
Misiones del Papa.

Many families may find themselves struggling due to increased prices of everything! Help with food is available in our parish...

OLPH FOOD BANK IS OPEN:

Tuesday, Thursday, Friday

10am to 12pm

Muchas familias se pueden encontrar en situaciones difíciles a causa de los precios altos. Ayuda de comida esta disponible en nuestra parroquia... **BANCO DE COMIDA ESTA ABIERTO**

martes, jueves, viernes

10am a 12pm

VIRGEN PEREGRINA

Este ministerio les permite reservar la imagen de la Virgen para llevarla a su casa por una semana (de domingo a domingo) y rezarle el rosario diariamente con su familia. Si desea reservar una semana, favor de llamar a Angie Santana al 951-858-1417.



This ministry promotes the praying of the rosary and helps you reserve the image of Our Lady of Guadalupe to take her to your home for a week (Sun to Sun) to pray the rosary with your family daily. Please call Angie Santana 951-858-1417 to reserve a week.

WEEK OF OCT 30 - NOV 5

SUNDAY	OCTOBER 30	DOMINGO
7:30am	Mass in English	Church
9:00am	Mass in English	Church
11:00am	Misa en español	Church
12:45-3:45pm	Bible & Vietnamese classes	Rm 1-5
3-4:45pm	Viet. Euch. Youth	Hall
1:00pm	Misa en español	Church
5:00pm	Mass in Vietnamese	Church

MONDAY	OCTOBER 31	LUNES
8:00am	Mass in English	Church
8am-12pm	School	Hall

TUESDAY	NOVEMBER 1	MARTES
ALL SAINTS DAY ** DIA DE TODOS LOS SANTOS		
8:00am	Mass in English	Church
6:30pm	Mass-Bilingual	Church
8:00pm	Mass-Vietnamese	Church

WEDNESDAY	NOVEMBER 2	MIERCOLES
ALL SOULS DAY ** DIA DE FIELES DIFUNTOS		
8:00am	Mass in English	Church
6:30pm	Misa en español	Church
8:00pm	Mass in Vietnamese	Church

THURSDAY	NOVEMBER 3	JUEVES
8:00am	Mass in English	Church
9am-10am	Adoration	Chapel
5-6pm	Choir - Millie	Church
6:30pm	Span. Rel Ed Parents	Church
6:30-8pm	Span Rel Ed	Rm K-8, MC
8-9pm	Choir - Miguel N.	Church
7:00pm	Mejorando Matrimonios	Hall

FRIDAY	NOVEMBER 4	VIERNES
8:00am	Mass in English	Church
9-11am	Church Cleaning	Church
6:30pm	Wedding Rehearsal	Church
7:00pm	Amigos de Jesus	MC-A
8:00pm	Hora Santa	Church

SATURDAY	NOVEMBER 5	SABADO
8:00am	Mass in English	Church
9:00am	Confessions	Church
1:00pm	BODA- Sanchez/Mendoza	Church
4:00pm	Mass in English	Church
6:00pm	Misa en español	Church

REMINDER:

ALL Meetings, must be scheduled through the Office.
Toda reunión debe ser calendarizada por la oficina.
951-689-8921 ext. 100 kromero@sbdiocese.org



13th Annual OLPH Golf Classic

Friday, November 4, 2022

Dos Lagos Golf Course

STREAM
THINK • CREATE • GROW
San Jose • Redwood City • San Francisco
www.olph.org



(951) 689-2125

<https://charityvalet.com/olph2022>



REGISTER
for our event

SPONSOR
become a sponsor

DONATE
support our cause

COLLECTION TOTAL / COLECTA

Date/Fecha	Masses/Misas	Online/ internet
Oct 23	\$ 9,522.00	\$1,240

You may make donations online at:
Puede hacer sus donaciones por internet:

olphriverside.org



**Please pray the Intentions of the Holy Father for the
MONTH OF OCTOBER:**



A CHURCH OPEN TO EVERYONE

Pope's Universal Intention:

We pray for the Church; ever faithful to, and courageous in preaching the Gospel, may the Church be a community of solidarity, fraternity, and welcome, always living in an atmosphere of synodality.

PRAYERS



Please remember in your prayers the following parishioners or members of their family who are ill or are recovering from illness or surgery:

Cheryl Binkley, Peggy Cowley, Tom Doyle, Mila Grace, Odin Lopez Rose, Donnie McEntyre, Bill Fisher, Lanae Gogz, Ashley Lopez, Magda McAdams, Martha Mejia Hernández, Valerie Ocampo, Agustin Reyes Vallejo and Arlene Santiago

Please call or email parish office to place names on our Prayer List:

951-689-8921 ext. 100 kromero@sbdiocese.org

**READINGS FOR THE
WEEK OCTOBER 31-NOV 6**



Monday: Phil 2:1-4; Ps 131:1bcde-3; Lk 14:12-14
Tuesday: Rv 7:2-4, 9-14; Ps 24:1-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a
Wednesday: Wis 3:1-9; Ps 23:1-6; Rom 5:5-11 or 6:3-9;
Jn 6:37-40, or any readings from no. 668 or
from Masses for the Dead, nos. 1011-1016
Thursday: Phil 3:3-8a; Ps 105:2-7; Lk 15:1-10
Friday: Phil 3:17 — 4:1; Ps 122:1-5; Lk 16:1-8
Saturday: Phil 4:10-19; Ps 112:1b-2, 5-6, 8a, 9; Lk 16:9-15
Sunday: 2 Mc 7:1-2, 9-14; Ps 17:1, 5-6, 8, 15;
2 Thes 2:16 — 3:5; Lk 20:27-38 [27, 34-38]

**LECTURAS DE LA SEMANA
OCTOBER 31- NOV 6**

Lunes: Fil 2:1-4; Sal 131 (130):1bcde-3; Lc 14:12-14
Martes: Ap 7:2-4, 9-14; Sal 24 (23):1-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 5:1-12a
Miércoles: Sab 3:1-9; Sal 23 (22):1-6; Rom 5:5-11 o 6:3-9; Jn 6:37-40, o lecturas de entre la Misas para los difuntos
Jueves: Fil 3:3-8a; Sal 105 (104):2-7; Lc 15:1-10
Viernes: Fil 3:17 — 4:1; Sal 122 (121):1-5; Lc 16:1-8
Sábado: Fil 4:10-19; Sal 112 (111):1b-2, 5-6, 8a, 9; Lc 16:9-15
Domingo: 2 Mac 7:1-2, 9-14; Sal 17 (16):1, 5-6, 8, 15;
2 Tes 2:16 — 3:5; Lc 20:27-38 [27, 34-38]

MASS INTENTIONS

SATURDAY

OCTOBER 29

8:00am For Blessed Mother and her intentions by Joe Roquet
+María and Vincent
For All Ancestors by Vietnamese Family
4:00 +Luis Valdez by his family
Intention of Peace
+Vincent by Family
6:00 +María Amparo Sánchez (Aniv. 5 años) de sus hijos
+Jesús Muñoz
+Alicia Magaña y Joaquin Sánchez de su familia
+Marco Luis Juarez de sus papas y María

SUNDAY

OCTOBER 30

7:30 For Blessed Mother and her intentions
by Joe Roquet
For All Souls in Purgatory
+Paul by Family
9:00 +Robert Díaz
+Maria Pham
11:00 Intención de Aniversario de 50 años de
Rosendo y María Zendejas
+Rafaela Orozco (Aniv. 3 años) de hijas y familia
+María Lucila González de Fam. Villalobos
+Celia Solis (Aniv. 30 años) de Rosario Vazquez
1:00 +Isabel Pablo Tomas y Pablo Gutierrez
+Mario Rodriguez de su mama y familia
+Jesús Sánchez de hijos y nietos
+Jesús Barrera Luna de Fam. Barrera-Juarez
4:00 +Micae Pham Van Ut by Ba Bien Lien
+Teresa Truong Thi Loan
+Peter Truong Viet Thai
+Phero & María Teresa

MONDAY

OCTOBER 31

8:00 FOR ALL SOULS

TUESDAY

NOVEMBER 1

8:00 FOR ALL SOULS

6:30 FOR ALL SOULS

8:00 FOR ALL SOULS

WEDNESDAY

NOVEMBER 2

8:00 FOR ALL SOULS

6:30 POR LOS FIELES DIFUNTOS

8:00 FOR ALL SOULS

THURSDAY

NOVEMBER 3

8:00 FOR ALL SOULS

FRIDAY

NOVEMBER 4

8:00 FOR ALL SOULS



☐ **NEW REGISTRATION / Nueva registraci3n**

☐ **CHANGE OF ADDRESS / Cambio de Direcci3n**

Complete this form & drop it in the collection basket Llene esta forma y deposítela en la canasta de la colecta

NAME/Nombre: _____

PHONE / Teléfono: _____

ADDRESS / Direcci3n: _____